

2

157
мф 19
15

П Л А Н
ИЗДАНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ НА ВОТСКОМ ЯЗЫКЕ
на 1925-26 операционный год.

№ по пор.	А в т о р	Название к н и г	Коли- чест- листов	Где из- дается.	Примечание.
УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА:					
1.	Ларионов	Букварь для детей.....	4	Удкнига	
2.	"	2-я книга для чтения.....	5	"	
3.	"	Наш край /краеведение/.....	3	Центроизд.	
4.	"	Геометрия ч.1 и 2-я.....	8	"	
5.	"	Сборник задач ч.3-я.....	4	"	
6.	"	"Наш язык" детская грамма- тика ч.1-я.....	4	"	
7.	Яковлев	Грамматика вотского языка	6	Удкнига	
8.	"	Программа вотского языка для школ 1-й ступени.....	2	"	
9.	"	Методы знакомства русским языком в вотской школе.....	4	"	
10.	"	Вотский язык и школа.....	2	"	
11.	Борисов	Вотско-русский словарь.....	8	Центроизд.	
12.	"	Рабочая книга для 3 группы	9	"	
13.	"	"	9	"	
14.	"	✓ Рабочая библиотека.			
14.	"	Будем сильными и здоровы.....	2	"	
15.	"	Юный сельский хозяин.....	3	"	
16.	"	Настоящее и прошлое нашей земли.....	2	"	
17.	"	По СССР /география СССР/..	5	"	
18.	"	Новая и старая деревня.....	3	"	
19.	"	Как устроена жизнь в друг. странах.....	3	"	
20.	"	Юный пионер.....	2	"	
Итого			88		Удкниге 23 л. Центр. 65 л.
ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА:					
1.	"	Вотские загадки, иллюстри- рованные.....	1	"	
2.	"	Наш учитель Ленин. Васильева	1	"	
3.	Васильева	Заветы Ленина пионерам.....	2	Удкнига	
4.	Лещинская	Степан Халтурин.....	1	Центроизд.	
5.	Кравченко	Как Сама стал красноармей- цем.....	3	"	
6.	Замойский	В деревне.....	1	"	
7.	"	От лошади до аэроплана.....	2	"	
8.	"	В глубине лесов /весть о смерти Ленина/.....	1	"	
9.	"	Лисица.....	1	"	
10.	"	В берлоге медведя.....	1	"	
11.	"	Краснокожие.....	2	"	
12.	"	Эскимос Ким.....	1	"	
13.	С. Лондон	Замечательные работники.....	3	"	
14.	С. Воронцов	✓ Детские рассказы.....	8	Удкнига	
15.	И. Яков	Стенька Разин.....	2	"	
16.	"	П у г а ч ё в.....	2	"	
17.	Г. О	наши зеленые друзья.....	1	"	
18.	Яковлев	Паймоно уж"ёс.....	1	"	
19.	"	Цеймйт удмуртын.....	2	"	
20.	Герасимова	Маленькие рабы.....	1/2	"	
21.	Сейдуллина	Правонарушители.....	3	"	
22.	"	Биографии наших вождей.....	2	"	
23.	Груп. педаго- гов.	Детская литература.....	15		

58-1/2

Удкнига 40-1/2
Центроизд. 18 л.

ПИОНЕРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА.

24	Волков	Работа пионеротрядов в деревне.....	2	Удкнига
25	Радин	Пионер береги свое адор.	2	"
26	Вейне-Арре	Мальчик который не боялся	2	"
27	Ларина	Ш п и о н	2	"
28	Валентин	Приключения пионера Пети	2	"
29	Михайлов	С п а р т а к	2	"
30	Никифор.	Гривенник.....	1	"
31	Волков	За власть советов.....	2	"
32	Ивантер	Против красного гадетуха.	2	"
33	Орлов	Черные люди.....	1	"

18

Удкнига 18 л.

ЛЕНИНСКАЯ:

1		Ленин и национальный вопрос.....	3	Центроизд.
2		Просвещение /серия/.....	7	"
3	Кузнецов	Ленин и крестьянство.....	3	"
4		Ленин об империализме.....	3	"
5		Ленин и раскрепощение женщины.....	1	"
6		Заповеди Ленина.....	2	"
7		Ленин о государстве.....	4	"
8		Биография Ленина.....	1	"
9		Ленин и РКП/б/.....	4	"
10		Воспоминание о Ленине /сб./.....	3	"
11		Библиотечка. Мысли и работа Ильича. Изд. Кр. газеты 15 кн.	30	Удкнига

59

Удкнига 30 л.
Центроизд. 29 л.

КОМСОМОЛЬСКАЯ:

12	Ленин	Каким должен быть комсомолец.....	2	Центроизд.
13	Строганов	РЛКСМ и крестьянская взаимопомощь.....	2	"
14	Борисов	За урожай.....	2	"
15	Кравченко	Политпросветработа в деревне и комсомол.....	2	"
16	Кузьмин	КИМ.....	1	"

9

Центроизд. 9 л.

НАЧНАЯ и НАУЧ-ПОПУЛЯР. ЛИТЕРАТУРА.

1		Жизнь человеческого тела	2	"
2	Азвицкий	Земля и что о ней знаем	2	"
3		Силы природы и человек	2	"
4		Небо и небесные светила	2	"
5	Гремяч.	Как и чем питается растение.....	2	"
6		Исторический очерк вотск. культуры.....	4	"
7	Яковлев	История мира.....	2	Удкнига
8	Луппов	Историко-археологический очерк Вотобласти.....	2	"
9	Полянский	Откуда появились первые люди и как они жили.....	4	"

22

Удкнига 8 л.
Центроизд. 14 л.

ЖУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

1		Сборник стихов.....	2	Центроизд.
2	Ильин М.	Стихотворения 2-я книга	3	Удкнига
3	И. Яковлев	Непобедимый богатырь. Поэма	5	"
4	Аидюков	Кылем нунал"ес.....	2	"
5	Горохов	Вотские сказки.....	3	"

6		Сборник оригинальн. пьес.....	8	Удкнига
7	Дмитриев	Переводные пьесы. Кто кого перехитрит	2	"
8	И. Лебедев	Земля разбудилась.	3	"
9	Семенов	Чужой каравай.....	1	"
10	К.П.	Петькин сон.....	1	"
11	Субботин	Будь умней, да чище всех.....	2	"
12	"	Земля мать-давай хозяйство подымать	4	"
13		Переводных пьес.....	10	"
14	Молоткова	Сборник вот. песен д/смешан. хора.....	1	"
15	Курочкин	"Кубыз" сборник вот. песен д/детского смешанного хора.....	2	"
16	Романов	Вотские песни см. хора	1	"
17	Ильин М.	Сборник вотских песен одноголосных....	4	"
18		Оригинальные рассказы	5	"
			59	

ОБЩЕСТВ. ПОЛИТИЧ. И ПОЛИТПРОСВЕТ.

1		Учебник политграмоты	5	Центроиздат
2		Антирелигиозные.....	2	"
3		Как и зачем взяли трудящиеся власть в свои руки и как им помог в этом Ленин	3	"
4		Как советская власть строит новую жизнь и работа Ленина после октября.....	3	"
5	Степанов-Скворцов	Тербеевский царь /рассказ/.....	1	Удкнига
6	Завалишин	Не те времена и друг. деревенские рассказы	3	"
7	Березовский	Как сибирские крест. устраивают свою жизнь	3	"
8	Князев	Красная Ленинская деревня.....	2	"
9	Ит...	Как Марья кооператив исправил.....	1	"
10	Гурманов	Чапаев.....	1	"
11	Савичев	Кулак.....	3	"
12	Мишев	За свободу крестьянскую.....	2	"
13	Толбухин	Устройство театра в деревне.....	2	Центроиздат
14	Степной	Всё не верующая.....	2	"
15	Нод"ячев	Среди рабочих.....	3	"
16	Реш	Три кита.....	3	"
17	Субботин	Драматические кружки в деревне.....	5	"
18	Васгалов	Красные уголки в дер.	3	Удкнига
19	Могилнов	Как Домна научилась жить по новому.....	2	"
20	Шестаков	Что дали крестьянам Октябрьская революц.	2	"
21	Капитонов	Что коммунисты должны делать в деревне	2	"
22	Подольский	Вологжский бюджет	1	"
23		Оригин. обществ. полит.	6	"
24	Испарт	Сборник истории революции 1905 г. в Вотобласти.....	8	"
			68	

Крестьянская литература:

1	Худяков	Кооперация.....	3	Центроиздат
---	---------	-----------------	---	-------------

Удкниге 56 л.
Центроизд. 3 л.

Дереву ОБОНО

Дядюков

Дерев. ОБОНО

Удкниге 40 л.
Центроизд. 28 л.

2	Постников	Кооперация и сельско-хозяйст- венный кредит.....	3	Удкнига
3	Фридолин	Теплый скотный двор.....	3	"
4	"	Заповеди животновода.....	1	"
5	Зубрилин	Путь к крестьянск. богатству..	1	"
6	"	Улучшение посевных семян и ря- довой посев.....	3	"
7	Крмалиат	Правильная дойка коров и уход за молоком.....	1	"
8	Зубрилин	Улучшайте покосы.....	1	"
9	"	Возделывайте корнеплоды в них неликая польза.....	1	"
10	Щепкин	Как следует выбирать свиней на племя и откорм.....	2	"
11	Кораблев	Главнейшие болезни пчел и наи- лучшие способы их лечения.....	1	"
12	Россицкий	Ржаной или озимовой червь и меры борьбы с ним.....	1	"
13	Попов	Лучшие породы свиней и их раз- ведение.....	1	"
14	Коканов	Контрольные союзы молоч. хоз-в, их организация и ведение.....	3	"
15	Товарков	Как получить и вырастить жере- бенка.....	2	"
16	Холмов	Что нужно знать льноводу.....	3	"
17	"	Обработка льна.....	3	"
18	Ковальков- ский.	Клеверные семена и как их по- лучить.....	2	"
19	Никольск.	Как из навоза извлечь наиболь- шую пользу.....	2	"
20	Трубе	Удобрение почв.....	1	"
21	Лискин	Крупный рогатый скот.....	1	"
22	Ткасов	Растение и посевы.....	1	"
23	Александр.	Обработка почвы.....	1	"
24	Горский	Как перейти к многополью.....	1	"
25	Давыдов	Как получить хороший свинар- ник.....	1	"
26	Гужавин	Граждане разводите овощи, они спасут вас от голода.....	1	"
27	Зубрилин	Лен и его обработка.....	1	"
28	Уранов	Повальные заразные болезни свиней.....	2	"
29	Зубрилин	Трехполье-гибель-спасение в многополье.....	4	"
30	Стольников.	Сибирская язва.....	1	"
31	Кичинов	Больше сейте сортовые овощи	5	"
32	Иванов"	Обработка рога и копыт.....	1	"
	Даль		60	

САНИТАРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬН.

1		Венерические болезни.....	1	Центроизд.
2	Семашко	Чихотка-бичь крестьянина.....	1	"
3	Д-р Барск.	Что такое оспа и как с ней бороться.....	3	"
4	Пр. Забол.	Заразные болезни и защита от них.....	4	"
5	Покровск.	Паразиты человека и как изба- виться от них.....	4	"
6	Д-р Михайл.	Что такое женские болезни.....	2	Удкнига
7	В-ч Гольден.	В помощь крестьянке матери..	1	"
8	Маркузон	Как сохранить здоровье груд- ного ребенка.....	8	"
9	Вр. Торбов	Малярия.....	1	Центроиздат
10	Д-р мед. А.Л.	О пьянстве.....	1	"
11		Заразные болезни.....	1	"
12		Кожные болезни.....	1	"
13		Детские заразные болезни...	1	"
14		Вопросы личной и общ. гигиены	1	"
15		Школьная гигиена.....	2	Удкнига
16		Советская физкультура.....	1	Центроизд.

Удкниге 57 л.
Центроизд. 3 л.

Удкниге 14 л.
Центроизд. 18 л.

159 21
149 17

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТ. ЛИТЕРАТУРА /дополнение/

1	8 лет соввласти.....	1	Центроиздат
2	1-е Мая.....	1	" "
3	Советская казна.....	1	" "
4	Деревенская кооперация.....	1	" "
5	Что такое СССР.....	1	" "
	Разная литература.....	15	Удкнига
		21	

Удкниге 15 л.
Центроизд. 6 л.

И т о г о 494-1/2

Удкниге- 301-1/2

Центроиздату..... 193

Редактор Книжно-Издат. Отдела

164
23
19
В Президиум Общ-а.

Докладная записка к плану
издания книг на восточном языке
на 1925-1926 операционный
год.

Книги на восточном языке издаются, главным образом, в Центроиздате - Востсекцией и в "Удкниге". До последнего момента между этими издательствами не было полной согласованности, наблюдался параллелизм в работе, отсюда распыление сил.

Каждое издательство имело свой план, не всегда согласованный.

Во избежание подобных недоразумений было создано междуведомственное совещание из представителей от разных заинтересованных учреждений, которое признало необходимым иметь единый план издания книг для обоих издательств; совещание план Центроиздата и "Удкниги" согласовало в единый план, при чем Центроиздатом план представлен был на 200 печатных листов "Удкнигой" на 300 листов, всего 500 печатных листов, при объединении уже получилось 494½ печатных листа, в том числе "Удкниге" 301½ лист и Центроиздату 193 печатных листа.

С При составлении плана на 300 печатных листов, "Удкнига" руководствовалась,

главным образом, соображениями материального характера, возможностью выпуска книг и необходимостью книги по тем или иным отраслям знания и величине рынка.

При составлении плана, мы имели в виду, что в текущем операционном году материальное положение "Удкниги" улучшится и типография получит соответствующее оборудование, как машинами, так и инструментом; только тогда можно выполнить план полностью. Выпускаем книги в количестве 300 листов за год, есть возможность, как показал предшествующий опыт.

По вопросу, какие книги и в каком количестве печатать, мы исходили из тех соображений, что литература на восточном языке, за исключением 20-30 названий не имеется, следовательно, нужно выпускать много книг по всем отраслям знания. Здесь нами были привлечены заинтересованные учреждения, которыми мы в нынешнем году отвели известное число печатных листов, и они нам дали книги, с указанием авторов, которые необходимо перевести или какие нужно вновь составить.

Мы полагаем, что учреждения, как Обзг, Обон, Обздраз и т.д. лучше знают какие им нужны в первую голову книги и поэтому мы от них и застребовали план. При распределении же количества печатных листов, мы больше всего дали С.-В. лит. потом детской и педагогической — учебной.

Не достаточно книги издавать, но нужно их вынуть в массы; в этом отношении дело стоит не совсем благополучно, нашими покупателями

20 24 152

авилонские, мавнские образы, учреждения и орга-
низации. Мы полагаем, что книги массового харак-
тера, как по с.-х., общественно-политическим во-
просам и т.д. можно выпустить тиражем не боль-
ше 2-2½ тысяч экземпляров.

Сверх этого количества книги будут печататься
мертвыми капиталами.

Небольшой тираж книг удорожает нашу про-
дукцию, книги покупаются по себестоимости до-
вольно дорого, подчас не по карману нашего кре-
стьянина, особенно, если принять во внимание его
не привычку обращаться к книге, отсюда и неко-
торую скупость. Для того, чтобы избежать этих
препятствий, мы полагаем в наступающем году книги
продавать на 75% дешевле себестоимости, на удешев-
ление же книги получить от Общественного субсидию;
мы полагаем, что давая массовому читателю де-
шевую книгу и интересную по содержанию и виду,
мы приучим читателя к книге, поднимем через
его ^{его} культурно-образовательный уровень, а
так же экономическое благосостояние; таким
образом, та сущина, которая будет ассимилирована
на улучшение издательства и удешевление
книг вернется быстро с лихвой.

Редактор Книго-изд. Отд.

И. С. С.